



LA VOZ DE CASUPÁ

PERIÓDICO INDEPENDIENTE NOTICIOSO, LITERARIO, SOCIAL, COMERCIAL

78.º Aniversario

Se cumplió el 23 de Setiembre el 78.º aniversario de la muerte de Arigas fundador de nuestra nacionalidad.

La memoria del Protector de los Pueblos Libres permanece latente y rediviva en el alma y en corazón de todos los uruguayos orgullosos de nuestras glorias tradicionales patrias.

Primavera

Cansado de estoy de tí Constante
año tras año y en el mismo día,
heraldo del placer y la alegría,
rico de flores, céfiras y aromas.
Las que fueron ayer despididas lomas
el prado que sin tí se consumía,
la seiva en que colgaban todavía
los aldos que rieron las palomas,
todo se anima y bulle y reserdecce
quelo tocó al pasar, una hechicera
con su vampa mágica parece.
Mas ¿qué interés que más espera,
al que en el desencanto languidece
¿que podrás ofrecerle, Primavera?

MANUEL DEL PALACIO

Aclaración

Al «PIBE DE LA PLATEA»

Son impublicables sus «COMENTARIOS» debido a que es norma general de este periódico no dar cabida a cuestiones de orden político y menos aún descargos de la naturaleza de los que usted hace.

Zoilo De Simone

ESCRIBANO

Tramitación de sucesiones, venias, certificados, divorcios y desalojos

Binero sobre hipotecas

Ha abierto estudio en esta localidad donde permanecerá el 1.º y 3.º martes de cada mes

Estudio: En casa de la Viuda de Goday

CASUPÁ

No se haga el loco!

Los que caminan con ademán deschiuelto miran despectivamente como si todo fuese indigno de su atención, no contestan a quien les habla que, son muchos en nuestra tierra.

Oremos que comience su marcha en un día de neofosis y la siguen por parecerles que les sienta bien y los hace espectaculares.

Después, la fuerza de la costumbre los hace pedantes, maniatados, locos!

Referente a la fuerza de locos, también recordamos el caso de aquel que se disfrazó de cojo, anduvo todo el día renqueando y cuando quiso caminar bien ya no pudo.

Por eso, decimos: No se haga el loco, pues, a fuerza de aparentarlo resultará un verdadero loco.

DE EL NACIONAL

Dr. Oscar Azpiroz

MEDICO CIRUJANO

CASUPA

Silueta

—o—

Es bella esa delicada jóven que cruza leve cual una mariposa que agita sus doradas y blancas alas al beso voluptuoso de las ligeras auras.

Sus ojos fieles intérpretes de todas las gratas emociones que captivan el alma; sus mejillas son como un celaje ligeramente sonrojado. Candorosa como la delicada margarita que puebla las valles; comunicativa como la suave brisa que refresca nuestras almas; sencilla y modesta como una canora avecilla que entona sus delirios trinos en medio de un jardín; pura y hermosa como la delicada azucena que abre sus corolas sustentando en su cáliz la esencia de su virtud.

Elegante como el flexible tallo que sostiene a la blanca camelia desafiando con sus aterciopelados pétalos los rayos ardientes del vivido sol.

La inicial de su apodo coincide con la del célebre compositor y pianista polaco y la de su apellido es P.

¿La conocéis lector?



LA VOZ DE CASUPA

Adm: MARTINEZ BERSOTCHE

Recuerdos de antaño

—O—
EN DIA DE ELECCIONES

Presidia entonces una comisión partidaria, un Doctor, quien en cierto día de elecciones, había instalado un cuartel general en su propio consultorio médico hasta donde llegó a recibir ordenes un paisano que para votar se había galopado unas ocho leguas, bajo un tiempo desapacible.

«Lo felicito amigo —le dijo el doctor—por su partidismo.

—Ah, sí! Yo soy ansino. Por el partido soy capaz de ir a pié hasta el otro mundo!

—Ya quedan pocos como usted—mi amigo.

—¡Pues!, siempre quedamos al gunos...

—Bueno compañero. Acepte estos dos pesos para sus gastos...

—Muchas gracias, doctor. Se los acepto por no despreciarlo.

Una hora después reaparecía en el consultorio el mismo paisano.

—¿Que le ocurre amigo?

—Ya lo ve...

—¿Votó?

—Entoavía, no.

—¿Y entonces?

—Vea doctor. Aquí le traigo los dos pesos añadió el paisano, al mismo tiempo que dejaba el dinero sobre el escritorio.

—¿Cómo! ¿Por que?

—Si doctor Ahí tiene los dos pesos, porque yo quiero un saco.

—Muy bien: siéntese.

Y el doctor sin demostrar su contrariedad, tomando la pluma y un papel agregó:

—¿Con que quiere un saco?

—Sí señor.

—¿No quiere más nada?

—...

—Pida, amigo pida! No tenga cortedad. Aproveche ahora, que es día de elecciones. Perfectamente bien. Acto ¿Como me dijo usted que se llamaba?

Fulano de Tal.

¡Ajaja! Fulano de Tal! Un saco ¿Que otra cosita quiere? Vamos a ver. Un patriota como usted tiene derecho a pedir. Aproveche, compañero...

Y güeno. Entonces... apunte unas bombachas, también.

Bien; saco, unas bombachas...

¿Que otra cosa anotamos?

Apunteme con un par de botines o unas botas. Asigún...

Vamos a ponerle unas botas que le vendrán mejor...

¿Que más? Y alentado el paisano agregó: Póngale un sombrero pa dir

completo...
Un sombrero... ¿Que más?
Y... no mi acuerdo de más nada.

Diga, paisano. ¿No le gustaría que le buscara ahora una muchacha linda y bien preparada como... para novia?

El «avisado» paisano que no adivinó la ironía que brotaba de las palabras del simpático galeno contestó muy ingenuamente.

No, muchas gracias, doctor: con la ropa ya llevo bastante.

Mire amigo. ¡No sea tan zonzoy váyase a la m...!

Vote si quiere y si no quiere no vote. Ahí está la puerta. Salga de aquí inmediatamente. Ahora no le doy ni la ropa ni los dos pesos!

¡Abur, abur!

Casa Olascoaga
Cámaras y Cubiertsa
"Michelin"

Holgazaneria

—O—
Tenemos en el año, cincuenta y dos domingos y mas treinta feriados; vale decir que la cuarta parte del año la holgamos. Si a esto agregamos que la mayoría dormimos, por la parte, ocho horas al día—y quienes la roncan diez y doce—resulta que perdemos la mitad de la existencia en vivir la vida de brazos caídos, y esto es una holgazaneria que nos han de perdonar los próceres que entre mate y mate, sancionaron la Constitución, aseguraron la organización de la República y descubrieron que esta tierra era acta para todos los todos los hombres de buena voluntad que quisieran venir a habitarla...

Comerciales

+o+
ORLANDO Y CIA.

Hemos recibido recientemente unos folletos informativos de las beneficencias que reporta en las peluquerías el uso de «Aparatos de desinfección y fomentos» eléctricos, a alcohol y a gas.

Lo que no cabe duda alguna son los mejores, vendidos por la prestigiosa firma Orlando y Cia. calle 18 de Julio, 1214 y Cuareim Montevideo.

Toda peluquería debe proveerse de los mencionados aparatos, los que reportan importantes beneficios.

AGENCIA LL 10 - MINAS
Isaac Robiana Peluquería
Gran salón de billares
Brunwisch de la mejor calidad

Sección Amena

N.º 24

Dirigida por NENUFAR

Charada

Por una sueña el amante
segunda, dice el que sabe
el tres lo bebe el que quiere
y con el total te sale
si arreglas la ortografía,
un sabio que encontrarás
de Roma en la biografía.

BLANCA LIGIA

Comprimido

Pronombre **DALIA** Negación

LETRONA Y MECHITA (C. Colorado)

Charada

Acompañada por su hermano Tito
La chica de Patrón
Trasladóse a tercera con segunda
A visitar su amiga solución.
Con su generosidad nunca mentida
y una cuarta atención
llevaba de regalo a su amiguita
un precioso jarrón;
pero el endemoniado de su hermano
a dicho objeto en trizas convirtió
y con el *prima dos* de sus fragmentos
cuarta cuarta a su hermana ocasionó

LUCILA

Criptografía

Dócil, veráz

2 4 1 12 1 2 1 3 2

Dama ingeniosa buscad
de próxima localidad.

MARICOCA

Logogrifo

123456	—	Símbolo de gloria
23452	—	Adjetivo
4526	—	"
542	—	Tiempo
42	—	En mitología
3	—	Vocal

LAYI

Ciro Giambuno

MÉDICO CIRUJANO

Fray-Márco

Correo

Después de tan largo paréntesis y al reanudar mis tareas periodísticas saludo a todos mis colaboradores con lo mejor de mi afecto. Causas ajenas a mi voluntad me obligaron a suspender por varios meses la publicación de esta página, pero ello solo ha servido para que se me ha hecho de vez más el interés que ella había despertado entre los amables lectores a juzgar por los reiterados pedidos que se me ha hecho de que continuara publicándola. Quedan pues complacidos los peticionantes y las columnas de mi página a su entera disposición.

«Quecksiller»: Ruégole me envíe su dirección para remitirle el premio. Blanca Ligia me pide felicitación a Vd. por el triunfo obtenido.

«Grone»: Yo debo a Vd. una explicación que aunque tarde se la daré aquí. Acaso recibí de sus dos últimas soluciones, acertadas las dos, y con las cuales hubiera Vd. disputado el premio a Quecksiller y Blanca Ligia puesto que con ellas formaba Vd. un total de 47 soluciones igual que ellas pero creame que cuando las recibí, y aunque el periódico tardó mucho en aparecer, ya hacía días que habíamos verificado el sorteo en el que Vd. salió favorecido con el segundo premio y con la puntualidad que me es característica en todos mis actos había entregado hacía días también, a la imprenta el resultado del concurso y por eso solo le había entregado adjudicado las 5 exatas recibidas. Llegue pues a Vd. juntamente con esta explicación mi más cordial felicitación por el número de soluciones enviadas y quedamos en espera de su dirección para remitirle «LA VOZ DE CASUPA» por un trimestre.

«Blanca Ligia»: Ya vera que no me había retirado a la francesa como Vd. creía sino que fué sólo un intervalo y que vuelvo a escena otra vez. Me alegro de saberla restablecida ya. Su remesa última está casi agotada, espero algo nuevo.

«Alba»: No, está equivocada, el primer aniversario de Sección Amena se cumplirá recién el 20 de Octubre. En cuanto a lo demás que me dice del retrato, perdóneme simpática colaboradora, pero no puedo complacerla y le repeti-

ré lo que ha mucho dije a Margot que me dejen permanecer en el encanto que da el incongnito ¿no le parece más sugestivo así?

«Caperucita»: Revolviendo mi archivo de correspondencia atrazada me encuentro con un pedido de Mocosita de que agradeciera a Vd. en su nombre un juego que tuvo Vd. la gentileza de dedicarle. Quede pues Vd. enterada y ella complacida.

«A todos»: Para esta Sección se aceptan también, colmos, chistes, tautogramas, epigramas etc. que si ha juicio de la dirección son digno de publicarse se publicarán.

NENUFAR

¿Cual es?

—o—

El comerciante contrario a la paz? Guerra.

El médico más chocante? Choca

El hacendado mas claro? Blanco.

El empleado más santo del Con cejo? Santana.

El sastre de color? Moreno.

El más amante a las plantas?

Quintero... s.

El funcionario más rodeado de agua? Islas.

El oficial sastre más ensortijado?

Rizo... ll.

El comerciante más húmedo?

Arroyo.

El gerente más nadador? Ló...

pez.

El más anunciador? Abi Saab

El empleado de más mando? Pa

trón.

El guardanaujas más comible?

Pera.

El panadero que lleva mas nom bres? Padrón.

El comerciante más bailarín?

Vals.

El sanramonense más veraniego?

Carrasco.

El constructor más abatido?

Abate.

El hacendado que tiene rose con el agua? Del Puerto.

El comicionista que está más cerca del mar? Costa.

El carpintero que forma la se-

mana? Díaz.

DUENDECILLO

—o—

Nuevo Comercio

—o—

Se nos anuncia que en breve se establecerá frente a nuestra plaza una nueva casa de comercio bajo la firma Rodríguez & Mendiola, con los ramos de almacén, billar, despacho de bebidas y cancha de pelota, en el local que ocupó hasta hace varios días el comercio del Sr. Luis Arbilla.

A los flamantes comerciantes nuestros más lizonjeros éxitos.

Caminos, buenos caminos

—o—
El comercio y la ganadería necesitan, ante todo, medios de comunicación fáciles, rápidos y baratos si es que no se quiere condenarlos a que vegeten eternamente.

Por eso pedimos buenos caminos. El dinero más remunerador que podría gastar el Estado en sus obras públicas es éste. En esta forma diríamos al mundo de lo que somos capaces: ello supondría un río de beneficios; y además, habríamos edificado la mejor escuela práctica para despertar el alma nacional hacia los más avanzados caminos del progreso.

Página Cerro Colorado

Contestando

Sr. «Barquero del Volga»

De mi mayor consideración:

Abrumado por esta brega incessante he pecado de irreverente al no contestar enseguida a su atenta, que llegó hasta mí en uno de esos momentos en que al asertarnos la realidad un golpe demoledor, vacilamos frente a la vida. Con toda razón ha dicho Vd. que soy una especie de «Judío Errante» porque este eterno ir y venir llama la atención del menos observador, que espera siempre ver aparecer a este humilde crítico, caracterizado de Mefistófeles y aún cuando muchas veces el continuo viajar, no tiene otro fin que el de ir matando en nuestro espíritu las horas tediosas.

Me inclino humildemente a recoger el guante que arrojó a mi rostro; lo que quiere decir: que no hay inconveniente ninguno en que se crucen nuestras espadas, advirtiéndole que mi acero toledano ya en mil lances reñidos se ha cruzado con honor.

Recojo el guante y quedo a sus órdenes.

EL JOROBADO DE NOTRE DAME

Servicio Antiséptico

Maison Des Dames— Cortes de melenas baños faciales y manicura.
ANGELA DE SIMONE

CASUPA SOCIAL

RUEGO

¡Señor!... oíd mi ruego, de hinojos yo te imploro
Que nunca a nadie deba herir con mi pesar
Dadme para mi vida, suficiente estoicismo.
Haced que llegue el día que le pueda olvidar.

Quiero que de mi mente se borre su recuerdo
Que pueda verme libre de esta inmensa pasión
He visto yo en mis noches un fantasma terrible
Cuya mano de hierro me oprime el corazón.

Escucha mi plegaria que ante tu altar elevo
Que yo en cambio prometo jamás templar mi lira
Curando mi nostalgia, se eclipsará mi musa
Porque ésta honda tristeza es la que a mí me inspira.

ELENA TRIAS

«El Rosedal».—1928

Enlace

El 22 del pasado mes se efectuó la boda de la Sta. Máxima Pera con el joven Román Rodríguez. La Ceremonia se celebró en Fray-Marcos.

Viajeros

Retornó de la Capital el señor Pedro Sollier, acompañado de su simpática señorita hija.

Del mismo punto el hacendado señor Tomás Sollier.

También el señor Fernando Etcheitto.

De Cerro Colorado nos visitó el Juez de Paz señor Pedro Posse.

Estuvo en ésta el Inspector de Policía Sr. Rosiello.

De la Capital regreso el señor Fernando Etchetto (h).

Estuvo en ésta la Sta. Dora Carrasco.

Para San Ramón la Sta. Maurita Barboza.

Enfermos

Algo enferma la Sra. Angelita A. de Lissardy.

Restablecida la niña Turqueza Fernández Fernández.

Mejorada la Sra. Maria P. de Bonino.

Estuvo enfermo el joven Alcides Barboza.

Mejorada la Sra. Zulema Santana de Goday Vignoli.

Juana de Ibarboureou y los cabellos largos

Juana de Ibarboureou o, mejor dicho, «Juana de América», como la llama Juan José de Sagra Reilly, mujer al fin, no pudo eludir la influencia de la moda imperante y, al igual que la inmensa mayoría de las mujeres, ella también se cortó el pelo. Pocos sabían que la magnífica cabellera que aureolaba la cabeza de la exquisita poetisa había caído bajo el acerado filo de las tijeras, cuando se publicó el fiel retrato que de ella hiciera Berthold, en el que ella aparece haciendo sumerlenita. Ahora, en cambio, Juana de Ibarboureou se manifiesta arrepentida. Oigamos, lo que en breve entrevista con el conocido periodista español Abelardo Fernández Arias —también conocido por los pseudónimos de «El Duende de la Colegiata» y Mario de Luna— dice:

—¿Que opina de la melenita?
—Me parece cómoda y bonita, en las otras.

—¿...?
Sí... Yo me estoy dejando crecer el cabello, pues extraño mis rodetes y vuelvo a ellos, fielmente.

—¿...?
—¿Otros peinados?... No hay otros peinados, fuera del pelo corto. Mis rodetes son un anacronismo...del que, sin embargo, no reniego: al contrario, me gustan.

Aguirres Chaves
ESCRIBANO

Estudio en Casupá los 1.º y 15 de cada mes

Dr. Ernesto S. Choca
MÉDICO

CASUPA

Sr. escúchenos Vd.

—o—
Es Ud. nuestro enemigo gratuito. Nos odia con todo ese su corazón de apache borracho. Nos odia, por que? Por el solo hecho de envidiarnos. Hemos hecho un balance de nuestra vida y relaciones con Ud. y no encontramos en el nada que pueda dar base a ese distanciamiento. Pero nos ha hecho un servicio, señor. Nos ha librado de las «caricias» de un «amigo» falso como baratija de turco. Sabemos ahora que «bicho» es Ud. y estamos sin cuidado. Ahora sabemos que su compañía, es peligrosa, como sería la proximidad de una víbora. Gracias, señor por habernos retirado ese cariño bárbaro que sentía por nosotros. Ya sentirá Ud. los resultados de esa infidelidad para con los hombres. La barriga no duele una sola vez en la vida. Son frecuentes los cólicos por exceso de falsedad y cuando sea Ud. solo como un cuervo enfermo, sabrá Ud. lo que vale tener amigos que hagan hacer más grata la vida y menos espinoso el sendero que recorreremos. Por lo que a nosotros respecta,

le damos las mas efusivas gracias por habernos retirado su entrañable «cariño» y su amistad de relumbrón.

EL FRAY

TOME Un sabroso cimarrón
LA MEJOR con exquisita YERBA
que vende la

Casa Olascoaga

El hombre y la verdad

El hombre no es más que un ser lleno de errores; nada le muestra la verdad, todo lo engaña. Los dos principios de la verdad, la razón y los sentidos, además de que muchas veces faltan a la sinceridad, abusan recíprocamente el uno del otro. Los sentidos abusan de la razón por falsa apariencia y de este mismo fraude de que se valen son víctimas a su vez por parte de aquella; es su revancha. Las pasiones del alma turban los sentidos y les producen impresiones molestas. Ellos por su parte, mienten y así se van engañando a porfía. PASCAL

Pedro F. Matos Espino
Tenedor de Libros — Perito Mercantil
con nociones de Caligrafía,
Aritmética y Taquigrafía
Informes: en casa del
Sr. Pedro J. Matos
CASUPA + + + Lavalleja

Carlos Icasuriaga

ESCRIBANO

Consultas en Casupá el 1.er y 3.er
domingo del mes

Maldonado 1835-

Montevideo

¡La tuya!

—¡Búrlate de tu abuela!

—¡No, chico! Mi abuela es menos boba porque se curó el reumatismo con

CAFIASPIRINA

en vez de andar cojeando y maldiciendo como tú.

EL remedio sin igual para las «picadas reumáticas» y las neuralgias, porque regulariza la circulación y ayuda a eliminar las sustancias tóxicas. Igualmente admirable para dolores de cabeza, muelas y oído; cólicos de las damas; consecuencias de trasnochadas y excesos alcohólicos, etc.

Alivia rápidamente, levanta las fuerzas y no afecta el corazón ni los riñones.

BAYER

Trabaja M. Olari
CONTABILIDAD
BALANCES E INVENTARIOS
Da lecciones de Teneduría de Libros y
Cálculo Mercantil
Informes: Tienda Martínez
CASUPA

DAOIZ VILLAMIL
CIRUJANO DENTISTA
CONSULTAS: En CERRO COLORADO todos
los DOMINGOS de 11 a. m. a 5 p. m.
Casa del Sr. Abdala Salvador

LA VOZ DE CASUPA

BUSTILLO & HENRY

Consignatarios de frutos del país

Teléfono: *Uruguaya, 1919*
Aguada, Cooperativa

CUARTEL 1907
Montevideo

MOLINO HARINERO Y FÁBRICA DE FIDEOS - ELABORACIÓN ESMERADA DE SUS PRODUCTOS

ESTABLECIMIENTO INSTALADO CON MÁQUINAS MODERNAS

Alberto Berrutti & Cia.

CASUPÁ EN RONDEAU 1768. MONTEVIDEO

J. Calvo
DENTISTA

CASUPA

Y a l l e g ó

EL CAMPEON!!!

El que no tiene rival.- El CHEVROLET
Nacional Uruguayo modelo 1928

Mas Belleza Mas Confort Mas Rendimiento

Toda persona de buen gusto puede pasar por mi Salón de Exposición, frente a la Estación FRAY MARCOS, para admirar el hermoso CHEVROLET.

HOTEL Y RESTAURANT HOYOS

- O D E O -

Felipe A. Hoyos

Departamentos cómodos para familias y pasajeros. Cuartos de baños y demás comodidades, con tranvías a todas direcciones y a un paso de la Estación del Ferrocarril entral

Comedor reservado para familias

Calle RIO NEGRO 1502 Entre Cerro Largo y Paysandú

Télex "La Uruguaya" 3167 (Central)

MONTEVIDEO

FRAY-MARCOS

TELÉF. LA COOPERATIVA

DEPTO FLORIDA

Luis Molinari

Oferta a precio muy bajo carrocería de camión tipo especial el mismo que está a \$ 250.00 y tipo especial a \$ 200.00 tipo corriente a \$ 150.00 no pague más hable con el dueño

Sillas rígido nuevo y usado con arco y patente a precio bajo

TALLER "MODELO"